

# LA AMERICANA

Director y Redactor en jefe HECTOR F. VARELA.

EL AMERICANO  
PERIÓDICO ESPAÑOL Y FRANCÉS: SALE CUATRO VECES AL MES.

PRECIO DE LA SUSCRICION  
Doce reales fuertes por mes en toda la América, incluídas las Modas.

No se admiten suscripciones por menos de tres meses. — Al que se suscriba por un año, diez por ciento de rebaja.  
ANUNCIOS: Un franco la línea. — RECLAMOS: Precios convencionales

En España. Veinte reales vellón.  
En los demás Estados de Europa. 5 fr. — En Francia, 4 fr. 50 c. — En París 4

ADMINISTRACION Y REDACCION, RUE D'AUMALE, 17 — PARIS

### Cartas sobre las Academias francesas.

El único acontecimiento digno de mencionarse durante la pasada semana, es el fallecimiento de Odilon-Barrot presidente de la Academia de Ciencias morales y políticas. Ya EL AMERICANO anunció á sus lectores con gran gusto, que entraba al fallo de la historia á uno de esos hombres más inconsecuentes de nuestras revoluciones, desde la primera Restauración.

Así como en la piana de Mollière, el *Zouave Gentilhomme* componía presa sin saberlo, así también Odilon Barrot, poco caballero, pero servilmente plebeyo, hacia revoluciones, sin sospecharlo siquiera.

Era en el mes alto grado un hermita político, que pasó su vida apartando los cañitales de los gobiernos, y acumulándose de vueltas derretras. Pero no me incombo juzgar aquí al legitimista del primer Imperio, al orfanista de la Restauración, al republicano de la monarquía de Julio, al imperialista de la República de 1848 y al descontento del segundo Imperio. Mi único deber es hallar los acendrados, que ha descubierto constantemente un papel nuevo. Odilon-Barrot no era hombre de ciencia, ni tampoco de estado. Era miembro libre de la Academia de muchos años atrás, cuando en 1870 sucedió á monsieur Delangle como titular, aunque sin haber escrito más que un corto folleto sobre el sufragio universal. Su alta posición en la Asamblea parlamentaria, su suntuosa fama de orador político, su influencia en los salones, le granjearon fácilmente las palmas académicas que con tan peregrino afán florecen para los escritores útiles y modestos.

En una palabra, Odilon-Barrot cosechó cumplidamente los frutos que le dieron un talento vivo y una conciencia lúcida. Cuantas veces hubiera observado que los objetos luceros flotaban en las aguas, produciendo el efecto sonido al golpearlos! Tal es la imagen del destino de tan importante personaje: fluyó á flor de los inventos de las revoluciones sin dejar de despreciar cierta superioridad.

El éxito que dejó tras sí en la Academia de Ciencias morales y políticas en las sesiones de Legislación y Dapacho público y parlamentaria, será muy apreciado ya que no vivamente disputado, porque en la Academia no es disputa la cuestión, por ser distribuido de antemano en virtud de cierta especie de acuerdo tácito. Entre los miembros del último cuerpo, Empero no obsta el descalabro seguro para que surtían las candidaturas. Si la Parra no corra el hilo de la esperanza digna de llegar á ser ministro, tardó el momento para no saltar al agua tan pacífico y aguardar.

Esos sencillos lectores y el público valioso, indolente y libre de la lengua latina, me han concedido de favores con sobrada indulgencia de muchos años atrás, para que yo cumplía con un deber de corazón al anunciarles que, por primera vez, yo presentaba candidatura. Si, formando un lío con mis obras y cogiéndome laje el brazo, voy á sentarme normalmente á la entrada del corredor que conduce al santuario. Probablemente tendré que esperar algunos años; pero, si entre tanto no es hecho departir con ustedes y con sus lectores acerca

de los censos y de los hombres que me precedan, estos colosos, preciosísimos para mí, me servirán de encanto y solaz en tan larga espera.

Los aspirantes al sillón de Odilon-Barrot no se presentarán oficialmente antes de noviembre, y solo serán nombrados en el mes de febrero de 1874.

Para dicha fecha, la Academia habrá provisto las vacantes de los Sres. Leclun, Villemain y Vitet: citábase ya

Permítaseme anunciar de paso que la distribución de estas recompensas se efectuará este año el 28 de agosto.

La Academia de Ciencias morales y políticas ya está acata de recibir una comunicación interesantísima.

M. Wolowski, uno de sus miembros, da cuenta de la Exposición de Viena, que visitó y escribió minuciosamente por espacio de tres meses. Para formársela una idea justa de esa memoria, hay que recordar que M. Wolowski, eminente profesor del Conservatorio de Artes y Oficios, es no solo un economista ilustre, consumado en la ciencia de la Riqueza y enterado de todas las cuestiones industriales, sino que es además oportunísimo narrador, óndor conciliador de ideas, observador delicado y en fin un corazón ardiente y apasionado á lo bello, lo grande y lo bueno.

M. Wolowski, enviado á Viena por el gobierno y la Academia, examinó concienzuda y competentemente todas las partes de aquella exhibición internacional, habiendo cosechado abundante copia de notas é informes, que leyó y desarrolló en el Palacio Mazurino. No habiéndole terminado su informe científico y humorístico, diferíremos su conclusión para cuando merezca consignarse un interesante veredicto.

Respecto á trabajos durante el período canónico solo mencionare el presentado por monsieur d'Arceve á la Academia de Inscripciones y Bellas Letras sobre Cristóbal Colón.

M. d'Arceve analiza la vida de Cristóbal Colón escrita por su hijo Fernando, defendiendo su autenticidad contra los ataques de M. Harisse, de los Estados-Unidos. Consiste el método de M. Harisse en hacerse cargo de uno de los hechos impugnados en la obra de Fernando Colón y desenvencillos sus impugnaciones, y a sea á favor de otros manuales ya sea pretendiendo probar por el método la improbabilidad de los hechos y por consiguiente su completa falsedad.

Por su parte, M. d'Arceve se apodera de los hechos impugnados, examina las objeciones y las refuta, citando los manuales más antiguos de que está dotado, é hacedo resaltar los errores reconocidos de M. Harisse.

Fácilmente se comprenderá que no me entrego exponer los copiosos cargos del crítico americano con el paralelo de las refutaciones hechas por el doctor académico que defende la obra de Fernando Colón.

Poco importa que ilustre generos, descubridor del Nuevo Mundo, haya mandado poner en su tumba las estatuas de que lo cargó la ingratitud de Fernando, ó que la relación de esa vezugara poética sea parte de la muerte de Colón, lo que me interesa es que todas sean contestes en el hecho de haber sido prescrito en un estalabeo Cristóbal Colón, por haber dado al rey España el Nuevo Mundo. Sobre este punto, ninguno es la opinión pública acerca de la historia de las huiñidades pasadas: é unánime también el grito de indignación en la conciencia de la humanidad.

P. PRADERIER FODINÉ.



D. ALVARO COYARRUQUIN, ministro plenipotenciario de Chile en Alemania.

algunas candidaturas, contando con mayor número de probabilidades M. Pablo Fövel, pues la Academia desea tener en su gremio un novellista é intentan también el aborazado Alejandro Dumas y E. Albert; pero este último anda hoy algo desvalido del hilo de la corriente, para no tener que las algas empujadas su maraña: tampoco me detengo á citar las candidaturas universitarias, como la de M. Caro, el Adonis Bledicé de la Sorbona, de amable talento, fraseojo elegante, aromosa elocuencia, de puño bien planchado y labios sonrientes que resucita los leones que dieron al Equivo y se entretienen hoy al aura de la fusion monárquica. M. Caro es por otra parte un excelente candidato para figurar en la sección de los insígnis. Sobresaldrá él día en un rito se pronuncia la amplificación del discurso tradicional sobre los pros y contras de virtud.

EL AMERICANO

EL MOVIMIENTO AMERICANO

Las noticias que hemos recibido de América por los últimos vapores no hacen sino confirmar cuanto hemos dicho en nuestro número del 11 de agosto sobre el movimiento de las repúblicas de América...

Demasiado tal vez para siempre los hechos arduos de la política, han sucedido a ellas los hechos del trabajo y de la inteligencia. En lugar de movimientos populares, de debates estridentes, de epigramas discusiones entre los diversos partidos...

Como una prueba de ese empeño por el progreso que invadía en América todas las esferas de la actividad privada y de la actividad gubernativa, podemos citar una importante ley sobre inmigración dictada últimamente por el Congreso del Perú...

La sola asunción de esa decisión legislativa da una idea exacta de la situación económica y política de América en el momento de aquel rico país, bajo la administración de un gobierno libre, honrado y prudente...

El poder ejecutivo del Perú ha sabido, por otra parte, interpretar dignamente el pensamiento de la representación nacional, demandando las medidas necesarias para dar a la ley a que nos hemos referido una aplicación provechosa...

Hemos dicho al principio de esta revista, que son esas las noticias de interés que nos comunican las últimas fechas de América. Dadas ellas se reducen casi exclusivamente en la política interna de nuestras Repúblicas...

Y aquí conviene advertir que en estos artículos, destinados principalmente a dar una idea general de la marcha política e industrial de América latina, prescindiremos siempre de las cuestiones locales, para tratarlas separadamente, cada vez que se las veamos en el curso de la revista...

Cuestión debatida y juzgada es ya, que la mas provechosa de todas las inmigraciones es la inmigración agrícola, sobre todo para los países americanos, compuestos de inmensos y deshabitados valles cuya fertilidad solo necesita para rendir los frutos que producen...

Tales son, sin duda alguna, las ideas que han inspirado al patriótico de los nuevos manifiestos del Perú, cuyo objeto es el progreso y bienestar de la patria...

de uno de los pueblos mas laboriosos y enérgicos del continente hispano-americano.

Consoladores son las noticias que tenemos de la República mejicana. La paz reina y se consolida día en día en toda la extensión de la confederación...

Lo mismo debemos decir de las Repúblicas de Colombia, Chile, Venezuela y Centro-América. En efecto, las florecientes Repúblicas del Plata, mas felices que sus otras hermanas, han conseguido ya establecer una próspera corriente de inmigración...

Mucho mas inútil nos parece todavía recomendar en estos pueblos la emigración a América del Sur. Los industriales europeos, que vegetan en estos países, los proletarios, que crecen ordinariamente de un pedazo de pan para ellos y para sus hijos...

En la República argentina y en Colombia, las elecciones presidenciales que deben verificarse dentro de pocos meses continúan absorbiendo completamente los ánimos...

Nuestros lectores conocen, por otra parte, los esfuerzos del gobierno del Sr. Mariño en favor del adelanto material de Colombia. En las famosas Estancias americanas, tranquilidad y bienestar perfectos.

Antes de dar fin a este artículo, debemos advertir que en los momentos presentes se han disipado por completo todos los temores de complicaciones internacionales que hace poco atormentaban a algunas de las Repúblicas sud-americanas...

Table with 2 columns: Country and Population. Includes Mexico, Guatemala, Costa Rica, Nicaragua, Honduras, El Salvador, Colombia, Venezuela, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile, Confederación Argentina, Uruguay, Paraguay, and Total.

El Alvaro Covarrubias publica hoy en su primera página el retrato del caballero chileno cuyo nombre conocemos, extraído de un libro que contiene algunas biografías...

Los que saben que el Sr. Covarrubias ha figurado en primera línea en la política interior de su país y ha ligado su nombre a las complicaciones internacionales que producen en América, hace muy pocos años, la política de la destronada reina de España, complicaciones cuya historia es hoy conocida en el mundo entero...

En muchos ocasiones el insertar algunas biografías de americanos ilustres, este periódico ha deplorado la injustificable ignorancia en que vivimos los americanos...

El Alvaro Covarrubias es, en efecto, uno de los distinguidos políticos o literatos que han podido distinguirse en un trabajo de esta naturaleza, extendido hasta Colombia, no tiene paralelo en el mundo...

El Sr. Covarrubias se plegó desde luego al nuevo partido que tomaba la dirección de los negocios públicos. En la primera renovación del poder legislativo que tuvo lugar bajo el amparo del nuevo gobierno...

Después de haber estado en el foro chileno durante un tiempo que alcanzó a ser ministro de Instrucción pública, fue elegido por la mayoría de sesiones de 1841, y a pesar de no estar investido entonces con el cargo de ministro del Congreso, se retiró de la Cámara de diputados, puesto que desempeñó brillantemente hasta 1851.

En 1851, el Sr. Covarrubias volvió obligado a dejar en apatía la Secretaría de la Cámara, por haberse comprometido con su firma el acta de proclamación de presidente de la República, hecha por la legislatura de aquel año.

En 1857 volvió a ser elegido por segunda vez en la sesión pública. Propuesto como candidato de oposición en dos departamentos, en las elecciones que tuvieron lugar en abril de 1857, una gran mayoría lo eligió en el de Benguela...

Después de 1857 continuó dando realmente la vida pública en Chile, como lo hizo tal vez el mas notable que haya existido en Chile en personalidad, adquirió gran prestigio...

Como miembro del Congreso, tomó una parte muy activa en todas las debates que se sostuvieron en aquella época en la Cámara de diputados, debates violentos y violentos, como que eran el reflejo de la emoción que dominaba en el país cuando el gobierno del Sr. Montt...

El Sr. Covarrubias se reveló entonces orador inteligente y experto. Es verdad que preso en calidad de prisionero de guerra, se vio obligado a abandonar el país...

Después de haber estado en el exilio, volvió a Chile a desempeñar su cargo de diputado, estalló la revolución liberal de 1856, e investido el gobierno, a consecuencia de un movimiento popular de facultades extraordinarias, hizo salir a la Cámara al Sr. Covarrubias...

En 1862 los votos de sus antiguos colegas de la universidad le habían devuelto un sillón en la facultad de leyes y ciencias políticas...

En 1862 los votos de sus antiguos colegas de la universidad le habían devuelto un sillón en la facultad de leyes y ciencias políticas. En el mismo año de 1863 en que en investido con el elevado carácter de representante de la capital...

Después de haber estado en el exilio, volvió a Chile a desempeñar su cargo de diputado, estalló la revolución liberal de 1856, e investido el gobierno, a consecuencia de un movimiento popular de facultades extraordinarias...

Después de haber estado en el exilio, volvió a Chile a desempeñar su cargo de diputado, estalló la revolución liberal de 1856, e investido el gobierno, a consecuencia de un movimiento popular de facultades extraordinarias...

Después de haber estado en el exilio, volvió a Chile a desempeñar su cargo de diputado, estalló la revolución liberal de 1856, e investido el gobierno, a consecuencia de un movimiento popular de facultades extraordinarias...

Después de haber estado en el exilio, volvió a Chile a desempeñar su cargo de diputado, estalló la revolución liberal de 1856, e investido el gobierno, a consecuencia de un movimiento popular de facultades extraordinarias...

Después de haber estado en el exilio, volvió a Chile a desempeñar su cargo de diputado, estalló la revolución liberal de 1856, e investido el gobierno, a consecuencia de un movimiento popular de facultades extraordinarias...

Después de haber estado en el exilio, volvió a Chile a desempeñar su cargo de diputado, estalló la revolución liberal de 1856, e investido el gobierno, a consecuencia de un movimiento popular de facultades extraordinarias...

Después de haber estado en el exilio, volvió a Chile a desempeñar su cargo de diputado, estalló la revolución liberal de 1856, e investido el gobierno, a consecuencia de un movimiento popular de facultades extraordinarias...

de la vida pública durante el resto de la administración que gobernó en Chile hasta 1861.

Peroseo alejamiento del Sr. Covarrubias de la vida pública no podía prolongarse largo tiempo. El diputado de oposición de 1857 tenía demasiados antecedentes para volver a tomar parte en el gobierno...

En 1862 los votos de sus antiguos colegas de la universidad le habían devuelto un sillón en la facultad de leyes y ciencias políticas. En el mismo año de 1863 en que en investido con el elevado carácter de representante de la capital...

Después de haber estado en el exilio, volvió a Chile a desempeñar su cargo de diputado, estalló la revolución liberal de 1856, e investido el gobierno, a consecuencia de un movimiento popular de facultades extraordinarias...

Después de haber estado en el exilio, volvió a Chile a desempeñar su cargo de diputado, estalló la revolución liberal de 1856, e investido el gobierno, a consecuencia de un movimiento popular de facultades extraordinarias...

Después de haber estado en el exilio, volvió a Chile a desempeñar su cargo de diputado, estalló la revolución liberal de 1856, e investido el gobierno, a consecuencia de un movimiento popular de facultades extraordinarias...

Después de haber estado en el exilio, volvió a Chile a desempeñar su cargo de diputado, estalló la revolución liberal de 1856, e investido el gobierno, a consecuencia de un movimiento popular de facultades extraordinarias...

Después de haber estado en el exilio, volvió a Chile a desempeñar su cargo de diputado, estalló la revolución liberal de 1856, e investido el gobierno, a consecuencia de un movimiento popular de facultades extraordinarias...

Después de haber estado en el exilio, volvió a Chile a desempeñar su cargo de diputado, estalló la revolución liberal de 1856, e investido el gobierno, a consecuencia de un movimiento popular de facultades extraordinarias...

por la presión de la opinión pública, se creyó necesario por salvar el honor y la dignidad de la República.

Como ministro de relaciones exteriores de Chile, figuró además en primera línea en todos los acontecimientos de aquella época, en las negociaciones con el Gobierno Americano, tenian lugar lejos de las playas nortinas...

Después de haber estado en el exilio, volvió a Chile a desempeñar su cargo de diputado, estalló la revolución liberal de 1856, e investido el gobierno, a consecuencia de un movimiento popular de facultades extraordinarias...

Después de haber estado en el exilio, volvió a Chile a desempeñar su cargo de diputado, estalló la revolución liberal de 1856, e investido el gobierno, a consecuencia de un movimiento popular de facultades extraordinarias...

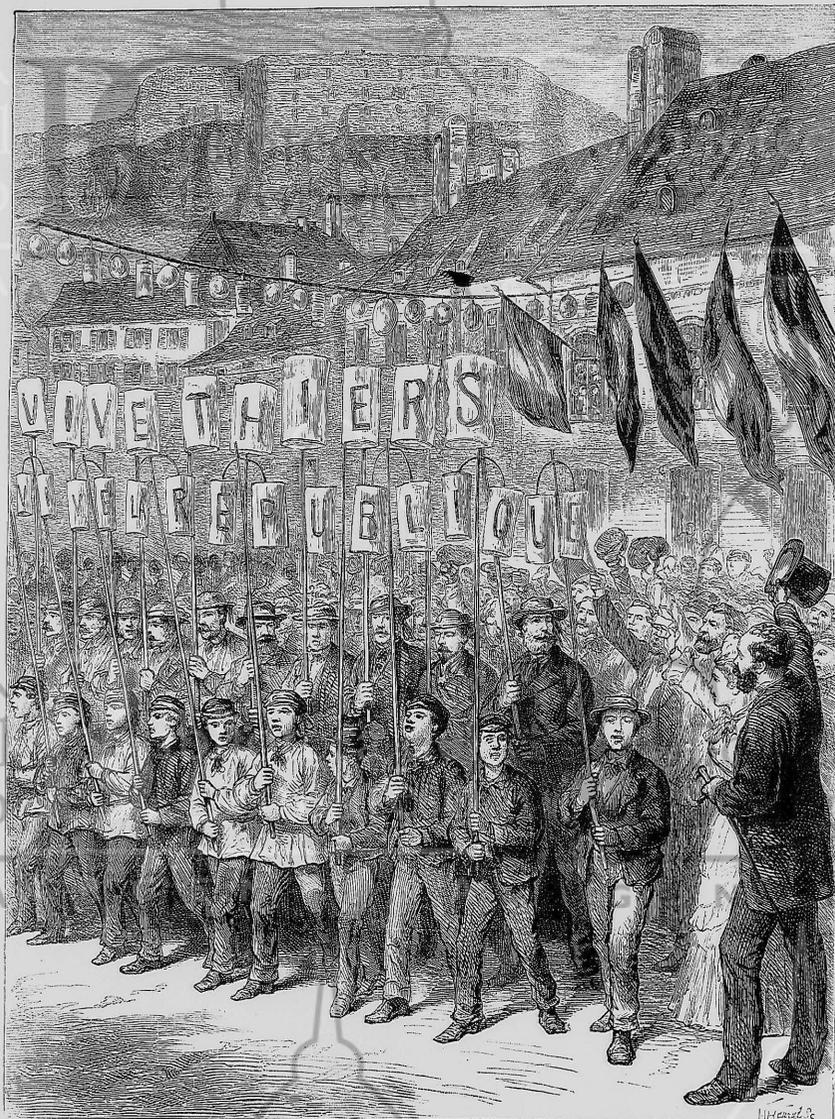
Después de haber estado en el exilio, volvió a Chile a desempeñar su cargo de diputado, estalló la revolución liberal de 1856, e investido el gobierno, a consecuencia de un movimiento popular de facultades extraordinarias...

Después de haber estado en el exilio, volvió a Chile a desempeñar su cargo de diputado, estalló la revolución liberal de 1856, e investido el gobierno, a consecuencia de un movimiento popular de facultades extraordinarias...

Después de haber estado en el exilio, volvió a Chile a desempeñar su cargo de diputado, estalló la revolución liberal de 1856, e investido el gobierno, a consecuencia de un movimiento popular de facultades extraordinarias...

Después de haber estado en el exilio, volvió a Chile a desempeñar su cargo de diputado, estalló la revolución liberal de 1856, e investido el gobierno, a consecuencia de un movimiento popular de facultades extraordinarias...

Después de haber estado en el exilio, volvió a Chile a desempeñar su cargo de diputado, estalló la revolución liberal de 1856, e investido el gobierno, a consecuencia de un movimiento popular de facultades extraordinarias...



MANIFESTACION EN HONOR DE M. THIERS AL VISITAR LA CIUDAD DE BELFORT (Alsacia), HECHEN EVAUADA POR EL EJERCITO ALEMAN

Pues, no adios, sino al diablo vá-  
ranse los preceptos y la crónica de  
coturno calzado. Cortemos por lo sano,  
y en misas piboyas limpiemos la  
acerada péñola esta semana.

Comenzar, si ustedes lo permiten,  
por poner un relieve un episodio en-  
terito, y en el cual, como en todo lo  
que es profundamente humano, lo  
burlesco se cotea con lo trágico.

Espero á mí — ¿quién podrá me  
lo relatar á dentista en el momento  
mismo de extraerme una muela —  
me animó esta tragi-comedia lígri-  
mas como pufos.

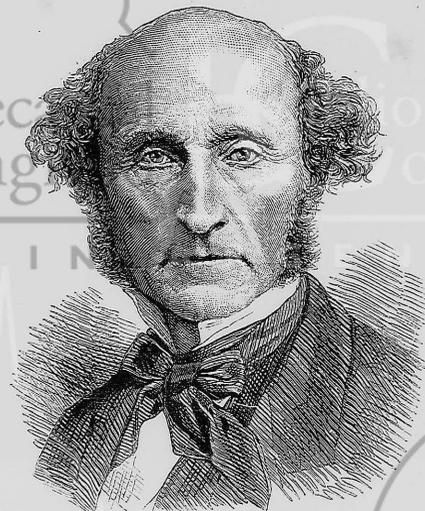
— Ayer, me dijo mase Andriex,  
el sadiquino en cuestión, ha nuer-  
to en un santiamén de esta casa, so-  
bre un sordido felpudo que habría  
desdolido para su lecho un can-  
craturo, énti muer muy cococida.

— ¿Qué me cuenta usted?  
— Si, señor, conocida de usted y...  
de todo el mundo es la mujer barbuca,  
aquel fenómeno femenino que se exhibe  
en las fiestas populares.

— ¿Qué? ¿aquella mujer varanill  
que hacía temblar á los muchachos y re-  
gocijaba á los soldados por su feroz  
aspecto, y al asustoso apellido con  
que se engalana ante la muchedumbre  
un pelo erizo?

— La misma, y apuesto á que no  
adivina nada de qué murra.  
— De indigestión, sin duda.  
— No, señor... de amor.

Jacolina Dublin, que tal era su  
nombre, se había enamorado locamen-  
te de un galán joven del teatro del  
Ambigü. Cada noche invertía su jor-  
nal, pensamiento ganajo sobre el ta-  
blado de una locienda barraca, en  
comprar un asiento de primera gale-  
ría, desde el cual asista, vestido de  
hombre, á la representación en que  
figuraba el ídolo de sus pensamientos.  
Su actividad lanzó al fin la atención  
de las acomodadoras, que pronto de-  
scribieron el secreto de la desdichada  
crisatura y la señalaron á la chacota  
de algunos espectadores. La noticia



JOHN STUART MILL

del grotesco disfraz y de la pasión,  
una mas grotesca á sus ojos de la  
polca jacobina empujó ruidosamente  
entre el público gresero y cruel de las  
localidades altas, que allí mas síbala  
la peluca jacobina. Esta se retiró con-  
fusa y abochornada en medio de los  
sarcasmos de la turba.

Desde aquel día no se atrevió á  
volver al teatro, y no tuvo ni aun el  
consuelo de ver de lejos á su adora-  
do. Cuyos enemas y ha muerto de de-  
semparación un medio de la mayor mi-  
seria.

Hay la has... «maldito de Livorno,  
y se ha venido en conocimiento de  
su suplicio y de la causa de su trágico  
fin por una carta hallada bajo la  
estera que la sacra de cruz.

No es si el lector compartirá mi  
emocion; pero yo lo confieso: la idea  
de esta desventurada caligada de una  
deformidad física que privó de ser  
la privada de sexo y la echada del  
comercio ordinario de sus servicios  
desde el propio tiempo — «¿por  
ironía del destino! — de un corazón  
sencillo, púñca virginal, — Jacobina  
trece veinte años — me conmueve  
tanto, que digo tanto, mucho mas que  
el recuerdo de las pasiones mas patri-  
óticas que la historia registra, desde la  
de los amantes de Teruel hasta la de  
Juliana y Romeo, sin omitir la de  
Abelard y Heloisa.

Amor! amor con tanta almas como  
aunada Jacobina y sentires objeto de  
escomio y epulencia para el ser an-  
do: locos, epulencia! Qui torca-  
tos la debió sufrir antes de espirar  
la infeliz Jacobina! ¿cuál debe haber  
nublado la segura injusta y esta so-  
ciedad cruel que desprecia en la mu-  
jer la belleza del corazón si no la  
suro de su parte la literatura con-  
vencional del teatro!

Y no hay que agradecer á este pa-  
ra que se haya restringido á recibir  
discreetamente, en una librega Dolan-  
dilla, sin vengar su suplicio y sacar  
su fama por algun critico espan-  
toso?



LEZINOS ACONTECIMIENTOS DE ESPAÑA. — UNA CALLE DE CARTAGENA

Yo de mí sé decir que la suerte de Virginia me enterece y me preocupa a la vez... Yo de tener a cargo una obra...

Misera humanidad, qué de horribles dolores colijas en tu seno!

Por observar que me encuentro y que doy aires de elegancia... Faltamente que otra historia de salubritad, tan actual como el precedente...

Un negrito encamado sobre un taburete general... hace pocas horas en la plaza de la Magdalena...

¡Caballeros, caballeros y otros gentes más ricas... Si me acordara cuánto me gusta el teatro, cuánto me gusta...

Y ya está? ¿Y si luego lea mostrada el coco? Yo sé que un día crecí que era un simple nudo de coco...

Y hablando el dilema más presigioso... ¡Hoy aquí como ocurre la materia en un líquido amarillento...

¡Diciendo estas palabras salí en efecto del cerco de papa-sales que rodeaba al negrito... El negrito se levantó y se dirigió a un rincón...

La novela de esta historia, americano lector, es que en París no conviene frecuentar ni a los negros ni a los ricos...

¡Dios hijo mío qué vida te espera! ¿Llamé a un grand homme et un bonifié des Dimes...

De ahí me vino un periodista de singular gracia que se llama John Walter y escribe en el Paris-Journal...

¡En paz, intrépidos compañeros del valeroso Perthes... que la fortuna y el oír de los combates serían a su vez grandes civilizadoras...

¡Si queréis saber qué son estos teatros primitivos y sus cómicos de la legua, escuchad a Walter... Los protagonistas de las tentas de la feria, dice mi amigo...

¡Dios pasados fue ocasión de estudiarlos de cerca en la puerta de Francia barrera del Tron... El teatro de las Cortes europeas... represente un melodrama terrible...

¡Dando en cambio el payaso pasaba tras de ellos y les lanzaba un canto... ¡Y la exclamación los capivamos llevándose la mano a la parte dorsal...

La candidez mollita es un drama del género ligero... se trata de un día de una historia que se transcribe libérramente en la familia de los condes de Hieda...

¡En el caso de la condesa Ingrida, hija del elector de Brandenburgo... ¡Y el secreto de la grandeza, Del bien, de la belleza...

¡Pero antes que los negros acudan, una esclavitud, una vez de tres en amaron!

¡El conde no se para en barras... ¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión, donde costara con su espada a la culpable y a su cómplice...

¡El antiguo Valerio está en el campo de los espectáculos... ¡Pleas regias!

¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión... ¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión...

¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión... ¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión...

¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión... ¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión...

¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión... ¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión...

¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión... ¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión...

¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión... ¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión...

¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión... ¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión...

¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión... ¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión...

¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión... ¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión...

¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión... ¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión...

¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión... ¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión...

¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión... ¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión...

¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión... ¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión...

¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión... ¡Cualquiera que se vea en el altar de la religión...

¡Pero; profundo error! Este estado se encuentra, rigorosamente controlado, en un Instituto hotel de estudio...

¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración... ¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración...

¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración... ¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración...

¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración... ¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración...

¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración... ¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración...

¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración... ¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración...

¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración... ¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración...

¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración... ¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración...

¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración... ¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración...

¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración... ¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración...

¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración... ¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración...

¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración... ¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración...

¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración... ¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración...

¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración... ¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración...

¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración... ¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración...

¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración... ¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración...

¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración... ¡Y el que quisiera saber el cómo y cuando de esta inauguración...

— Todos los días hablo con él, dice a Villomont, el octavo conde del Evénement, que pasaba con nosotros.

— ¿Cómo habla usted con el mariscal estando en el castro de París... ¿Es que lo escribo, respondió con aplomo el interesado.

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

En efecto, el pueblo que ejerce el poder no es siempre el mismo que el pueblo sobre el que se ejerce...

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

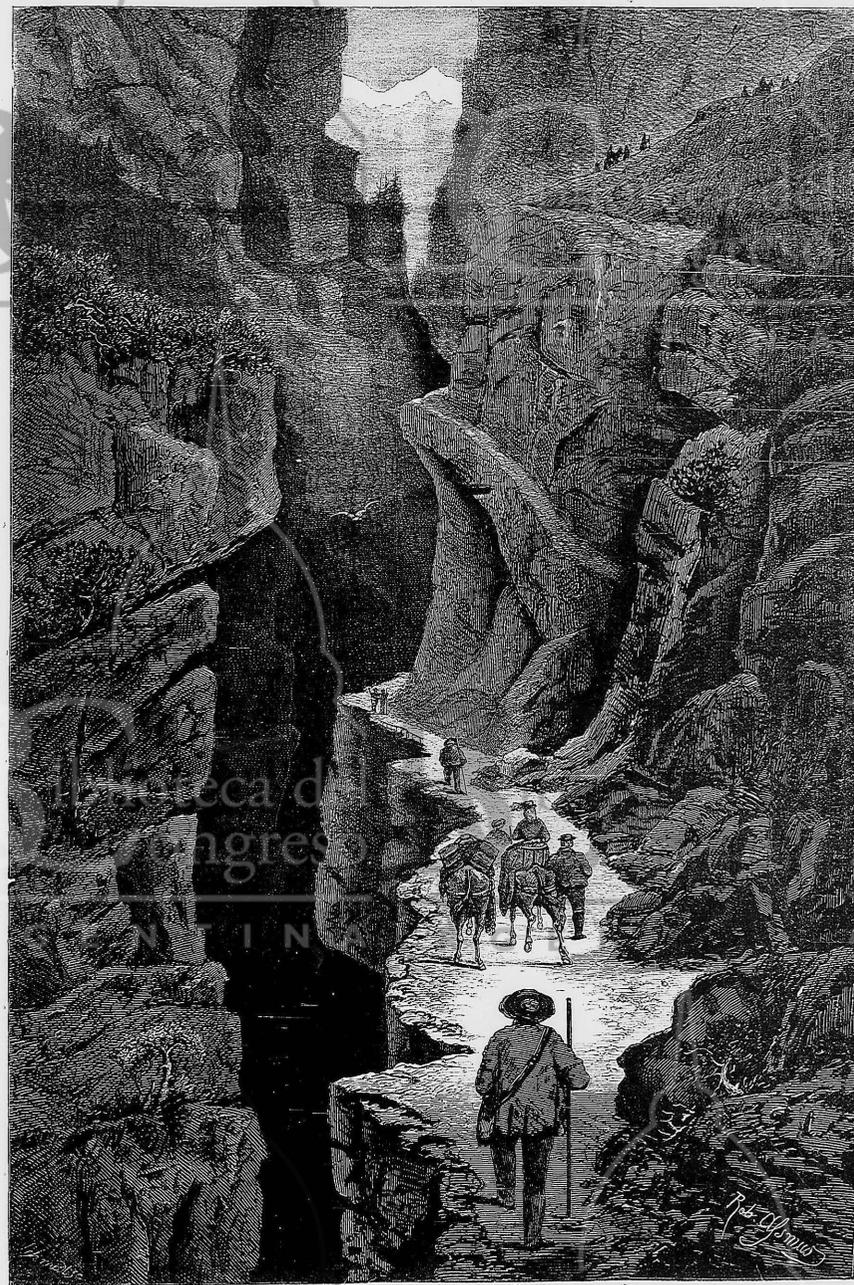
— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?

— ¡Y yo sé que lo escribo, respondió con aplomo el interesado... ¿Y cómo así?



VISTA DE LOS ALPES



VISTA DE LOS PININOS





EL TRAMPA DE NOVIA

ó contra, evidentemente que en los diez años de consignación la suma total de las ventas hechas con ese indicio no pasará de cincuenta libras esterlinas. Si á esta suma total se reduce el valor del costo de los sacos, que no puede ser menos de siete peniques por cada uno, queda reducida la ganancia neta á menos de la tercera parte de las cincuenta libras. ¿Y puede creerse que una Compañía que giraba con capitales respetables pueda haber defraudado al fisco durante diez años solo por ganar en un año importante una quinienta de libras esterlinas!

No hay duda que cuando el espíritu de una rivalidad insensata se apodera de esos hombres que solo pueden elevarse deprimiendo el mérito de los demás, tienen que amontonar sobre la columna el cadáver que hace de la ignorancia. Por eso, si en muchas ocasiones hemos calificado severamente la perfidia de algunos empleados fiscales que han abusado de su posición poniéndola al servicio de sus pasiones personales, también hemos usado una palabra de censura para los gobiernos que conciben la ignorancia y la pobreza de espíritu de esos empleados, los haya tolerado por algún tiempo, con grave detrimento del prestigio y de la lealtad de nuestro país.

¿Quién no mirará, por ejemplo, con sobrada compasión al que se encase á los consignatarios de haber defraudado quince libras esterlinas en diez años? ¿Nos verdad que eso es altamente ridículo, y sobre ridículo mantérese? ¿Habría necesidad de detenerse en combatir sucesos tan chocantes?

Pero hay algo más.

Dice el Sr. Ruza: « Los sacos rotos ó deshechos en la travesía han sido constantemente vendidos como abono y por toneladas con el nombre de Old Java, pero sin que su propietario haya sido jamás abonado al gobierno, yendo á engrasar la cuenta de ganancias extraordinarias. »

A todos los que hayan leído este cargo les habrá sucedido lo mismo que en la actualidad nos pasa á nosotros, es decir, que no comprendimos absolutamente su significación. *Los sacos rotos ó deshechos vendidos constantemente como abono, ¿qué interpretación puede darse á esta frase? ¿Se ha querido decir por ventura que esos sacos se vendían lo mismo que ganado? ¿Y puede suponerse que en Inglaterra, el país de la especulación por excelencia, haya habido compradores que durante diez años se hayan dejado engañar tan grosera é inhumanamente? ¿Y en el absurdo supuesto de que esto se hubiera realizado, los perjudicados habrían sido los compradores solamente, y ellos también serían los únicos que hoy podrían tener derecho para pedir una reparación de los perjuicios que se les habían inferido? Los que quieren que el gobierno redame estas imaginarias ganancias, lo presentan revindicando para sí, la responsabilidad de una especulación inmoral bajo todos aspectos. A tales consecuencias nos conducen los que, atropellando toda consideración legal, han puesto el sentido común al servicio de mezquinos intereses, inventando acusaciones, que mas merecen calificarse de hipopositos.*

¿Puede suceder que el Sr. Ruza haya querido expresar un cargo que su antecesor el Sr. Torrico realizó en los siguientes términos: « Y que de tiempo en tiempo han venido *gunny bags* y sacos, ó los han cargado en cuenta á los capitales de los socios ó precios *mayores de los que valen pagados* y abonaron al dicho gobierno en cuenta. »

Advertiendo que el Sr. Ruza haya querido expresarse conforme á esta última interpretación, pues queremos cooperarnos en todas las situaciones posibles ¿podrían justificarse los acusadores?

Desde luego, se describe una contradicción palmaria entre estos dos enmendados enemigos de la Compañía consignataria. El coronel Torrico confiesa que una parte del precio de la venta de esos sacos, que se verificaba de tiempo en tiempo, era abonada al gobierno. El Sr. Ruza, que vino después, confiesa que ese producto *jamás* había sido abonado. ¿Cuál de los dos ha dicho la verdad? Lo más exacto es creer que ninguno de ellos, desde que ninguno presenta prueba de ninguna especie.

Tan ridículo como los anteriores es el cargo que se hace á los consignatarios, de haber empleado como moneda el tiempo de la descarga, algunos sacos remendados en el Callao y entregados para esotra. Es una invención, que aun cuando nunca puede tomarse seriamente, porque el producto de ese procedimiento sería insignificante, interesa, inventando acusaciones, que mas merecen calificarse de hipopositos.



LAS DOS VUDAS

eventos publicadas por el Sr. Ruza y nada hemos hallado que le autorice á formular una acusación de esta clase. No nos equivocamos quizá al pensar que, entre los una de las tantas calumnias lanzadas á los denunciantes oficiales, sin mas apoyo que su descreditaada palabra, y sin una objeto que él de multiplicar los cargos.

Para concluir esta materia agregaremos dos palabras.

Si pudiera suponerse que al formular las acusaciones que dejamos relatadas, los ex-delegados fiscales hubieran procedido de buena fe, hay un punto que no podría desconocer, pero que han aparentemente olvidado, para preparar en el público una especie de odiosidad contra los consignatarios peruanos.

Torrico, Ruza y todos los que hacen gala de conocer á fondo esta cuestión, han podido y debido saber sobre todo en la cuestión de sacos, que muchos de los procedimientos que ellos censuraban eran debidos á la inactividad de los agentes de la Compañía en Lima, y generalmente ignorados por la Compañía residente en Lima. Mas aun, han debido conocer, puesto que tienen en su mano toda la correspondencia privada, que la Compañía, escrupulosa en sus procedimientos, ha procurado siempre ventilar á todo provecho legítimo, cuando provenga de operaciones que tampoco honorables, podían dar pretexto á los que procuraban hacerle daño á todo trance. Lo repetimos, en materia de sacos ha sucedido, esto en una de una ocasión.

Deber era, pues, de esos funcionarios dividir los cargos, para imputar la responsabilidad, en caso de que existiera, solamente á aquellos que han incurrido en ella. Pero lejos de eso, siguiendo los instintos de la pasión, obediendo ciegamente á una palabra de orden que se transmitía entre los especuladores de la hacienda pública, y ávidos por calificar con epítetos escandalosos un sistema que no han podido combatir racionalmente; lo han confundido todo, han invertido el orden natural de los hechos, y han hecho de los principios jurídicos y de las leyes vigentes una enigmática dificultad, para fundar en el mismo molde que la mentira y la detraction.

En los primeros momentos de lectura se habrá podido producir un efecto contrario; pero las cartas van cayendo á medida que la comedia llega á desenlace de su argumento, urdido con mediana habilidad, es cierto, pero con muchas pérdidas.

UN PERUANO.

**EL CAPITAN DE LA ARMADA**  
NOVELA DE COSTUMBRES  
POR  
FEDERICO DE LA VEGA.  
(Continuación.)

—Vamos, pobrecillo! que te será tan loco como usted le platan. Algo bueno tendrá cuando, ha sabido liccharla.

— ¡Mier, quizás sea mentira!... Yo no puedo creer que Julia...  
— Hay documentos justificativos... cartas que han circulado por el vestuario.  
— No sabes algun trozo de memoria, Brígida?  
— No, pero deben ser muy tiernas.  
— Y ahí, ¿es persona decente... en su clase?  
— Al menos del conservatorio...  
— Dices que mancha el decal perfectamente, y que sabes cortar el verso lo mismo que un palanillo ó una levista.  
— ¿Cómo! ha sido sastrer?  
— Sí, señoras: ha tenido el grado de oficial en ese illustre cuerpo.  
— ¡Ah, ja!... Y cómo un *debolillo* á su carrera...  
— Para entrar en el teatro.  
— Entonces, no es extraño que desee dejar la escena para ochar un *resaca* á la vida con los millonajos de papá Criciano.  
— Eso es muy difícil.  
— ¿Por el amor no hay dificultades.  
— ¡Chis!... hablen ustedes bajo que se acerca la interresada.  
— ¿Está muy desmejorada, ¿no es verdad, chicas?  
— No, no tiene razón Emilia; está mucho mas pillada.  
— ¿Por qué interesante.  
— Es que hay que ser frucas: Julia es muy guspieta.





Modelo de la casa de Coix de Roe, 8, calle Montesquieu, Paris.



NO MAS TETUBAS PROGRESIVAS  
A LA LOS CABELLOS BLANCOS.

**ORIGINAIRE**  
de su nombre  
**James SMITHSON**

Para volver inmediatamente a los cabellos y a la hebre en color natural en todos matices.

207 rue St Honoré - Paris.

Con esta Yuntura no hay necesidad de lavarse en carbon; ni antes ni despues, su aplicacion es sencilla y pronto el resultado; no manchala piel ni daña la salud.

La caja completa 6 fr.  
Cada 1/2 Litro de Yuntura en Paris, y en las principales Parfarmerias de America.



Modelo de la casa de Coix de Roe, 8, calle Montesquieu, Paris.



**VELOUTINE CH. PAY**  
con desmipo ademas de 1/2 litro  
a 2 fr. de la casa PAY, Paris,  
y en todas las boticas americanas.

**PERFUMERIA**  
DE LA  
**VERDAD**

Única Esencia de Lavanda para perfumar.  
Única Esencia de Ylang Ylang.  
Única Esencia de Naranja.  
Única Esencia de Sándalo.  
Única Esencia de Rosas.  
Única Esencia de Stange.  
Única Esencia de Ylang Ylang.  
Única Esencia de Lavanda amarilla (Sageo).

Deposito en todas las Ciudades del Mundo.

**JABON LACTEINO**  
**E. COUDRAY**

PREMIADO EN EL VERDADERO BAÑO DE BELECHU  
Reconocido en el mundo elegante universal como superior a todos los jabones conocidos hasta el dia para el tocador delicado de las señoras y de los niños y para los baños de baño.

PREMIADO EN EL VERDADERO BAÑO DE BELECHU  
PREMIADO EN EL VERDADERO BAÑO DE BELECHU  
PREMIADO EN EL VERDADERO BAÑO DE BELECHU

13, rue d'Englien, 13, PARIS.

**JABON REAL DE TRIDACE**  
DE VIOLET

PREMIADO EN EL VERDADERO BAÑO DE BELECHU  
Único recomendado por las autoridades medicas para la higiene, frescura y belleza de la piel.

EXISTE LA MARCA DE FABRICA.  
LA REINA DE LAS ABEJAS.

**PIUUS DEHAUT**

Los médicos que emplean estas píldoras no encuentran enfermos que se nieguen a purgarse por temor de debilitarse ó se peticion de mal gusto, porque, al contrario de los antiguos purgantes, las **PIUUS DEHAUT** no hacen efecto sino cuando se toman con buenos alimentos y bebidas fortificantes, tales como vino, café, té, buen caldo. Para purgarse con estas píldoras, cada cual escoge la hora y la cantidad que mas le convienen, segun sus fuerzas, su estado ó sus ocupaciones. Como un alimento sustancioso neutraliza el cansancio producido por la purga, se decide uno facilmente a volver á comenzar cuando se exige el restablecimiento de la salud ó su conservacion. Se encuentran en AMÉRICA, en todas las principales boticas, y en Paris, en casa del Doctor DEHAUT.

**WHITE STAR LINE**  
nueva linea regular y mensual de vapores para  
**VALPARAISO, ARIKA, ISLAY y CALLAO**

PAULLAC, YIGO, JASBOA, MOJANDINO y MONTAVIELO.  
Tomando mercancías para transbordar en los puertos al Sur del Callao.

EL STRANER Asiatic  
SALIDA FIEBOLAMENTE  
Espléndido servicio á fondo para los pasajeros de todas clases.

En Liverpool, á Ismay Impey y Compañía.  
En el Havre, á H. Gervais.  
En Buenos Aires, á Messageries Maritimes.  
En Paris, á P. D. Orvis, 8, rue Scribo (passage).  
á M. Larouilly, 31, rue des Petites Ecuries (Hotel).

**HOGG, farmacéutico, 2, rue Castiglione, à Paris, único propietario**

**PILDORAS HOGG**

Las PILDORAS NUTRIMENTALES DE HOGG con FERRINA ACIDIFICADA, para las afecciones, gastríticas, displásicas, etc., y las cosas en que la digestión es dificultosa ó imposible.

Las PILDORAS DE HOGG con FERRINA UNIDA AL HIERRO REDUCIDO POR EL HIDROGENO, para las enfermedades crónicas y las afecciones que de ellas dependen, nerviosas, vísceras, quísticas, menstruacion difícil y para fortalecer los temperamentos débiles.

Las PILDORAS DE HOGG con FERRINA Y FOSFORO PEROXO INALTERABLE, para las enfermedades crónicas, nerviosas, rítmicas, las afecciones cloróticas y las afecciones atónicas generales de la economia.

En frascos tripartitos de 100 y 50 Píldoras. Precio estándar en los frascos.  
Deposito en Buenos Aires, Rosario y Montevideo. A. DEMARCHEL, boticario y O.

**ROB BOYVEAU LAFLECTEUR**

APROBADO EN FRANCIA, BELGICA, AUSTRIA Y RUSIA.

El Jarabe depurativo *enterranea* se receta en su propio modo desde un siglo para curar las enfermedades de la piel y para todas las diseminaciones de la sangre.

Está en la firma del Doctor GIRAUDOU DE SAINT-GERVAIS.  
Deposito en Paris, 13, rue Helicor. — En America en todas las farmacias.

INDISPENSABLE A LAS SEÑORAS

**LECHE DE IRIS L. T. PIVER**

ÚNICA REVERTIDA DEL SELLO DEL INVENTOR.

**LOCION MARAVILLOSA**  
para blanquear la Taz.

**L. T. PIVER**  
PARIS  
Le Reine des Fleurs

**AGUA DENTIFRICA ODONTALGICA**  
DE  
**L. T. PIVER**  
PARIS

PARA  
BLANQUEAR LOS DIENTES, SANAR LA BOCA.

10, BOULEVARD DE STRASBURGO, 10  
PARIS

Deposito en todas las Ciudades del mundo.

DIOS AÑOS DE SUCCESO.

**VINO DE CHASSAIG**  
INDIGESTIVO CON FERRINA Y DIASIASIS.

Es prescrito por los médicos contra las enfermedades del estómago, digestiones difíciles, disenteria, vómitos, gastralgias, etc.

2, rue de Condorcet (en l'Yveline), Paris

**GRAGEAS DE CELIS Y CONTE**

Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.

Resultado de dos informes dirigidos á dicha Academia el año de 1841. Y hace poco tiempo que las GRAGEAS DE CELIS Y CONTE son el más grato y mejor ferruginoso para la curacion de la clorosis (palidez) de las señoras, de las débiles, de las débiles de temperamento de ambos sexos, y para facilitar la menstruacion, sobre todo á las jóvenes, etc. etc.

Deposito general en Paris, en casa de Laboulaye y O., 98, rue d'Aboukir, y en todas las principales farmacias de los Amos.